



8445 NW 186th Street  
Hialeah, FL 33015  
Phone: (305) 829-6141

# Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

**Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez**

**Email: [pastor@motherofouredeemer.org](mailto:pastor@motherofouredeemer.org)**

Donate: <https://motherofouredeemer.wesharegiving.org>

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

## Church

### Church Office Hours

Monday-Thursday  
9AM-12PM; 1PM-6PM  
Friday  
9AM-12PM; 1PM-5PM

### Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday  
8:30AM (Español)  
Saturday  
5PM (English)/7PM (Español)  
Sunday  
9AM/12:30 PM/7PM (Español)  
8AM/10:30AM (English)

### Confessions/Confesiones

Monday-Friday  
After morning Mass/  
Después de la Misa de la Mañana  
Saturday/Sábado  
4PM-4:45PM

### Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday  
8AM-10AM

### Adoration/Adoración

First Friday of Fire/  
Primer Viernes de Fuego  
8PM-9PM

### YouTube:

[https://youtube.com/  
motherofouredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofouredeemercatholicchurch)

### Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella  
[lmartorella@motherofouredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofouredeemer.org)  
Phone: (786) 480-9858

### School

Principal:

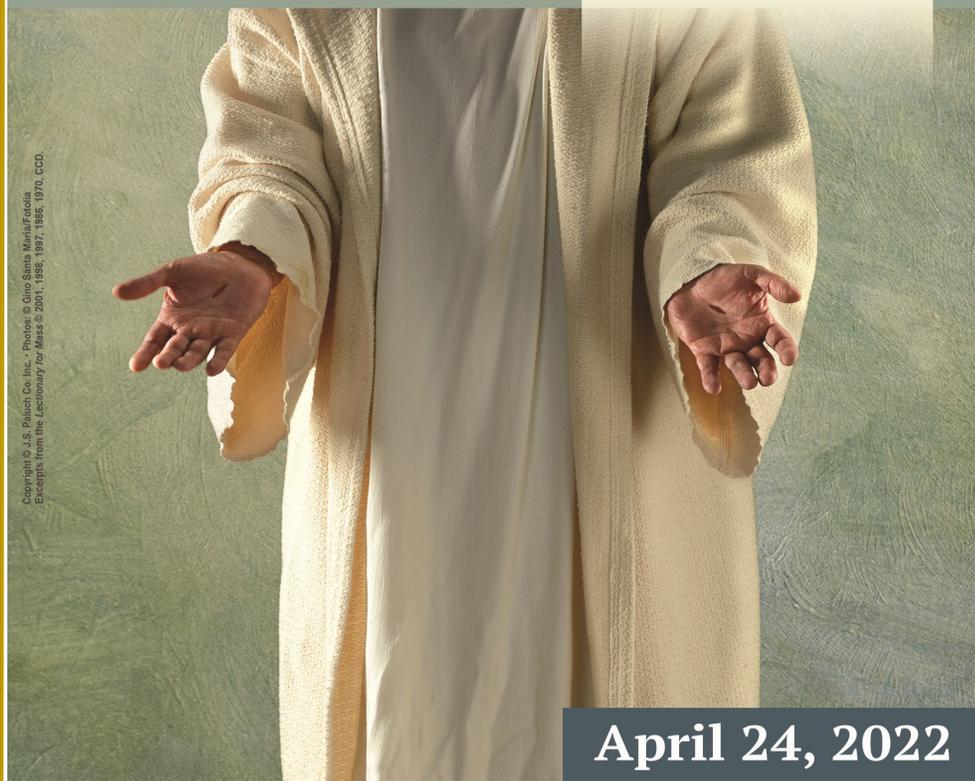
Mrs. Ana E. Casariego  
[acasariego@moorsch.org](mailto:acasariego@moorsch.org)  
Phone: (305) 829-3988

## Second Sunday of Easter

(or Sunday of Divine Mercy)

Jesus said to Thomas,  
“Have you come to  
believe because you  
have seen me?  
Blessed are those  
who have not seen  
and have believed.”

John 20:29



Copyright © U.S. Paluch Co. Inc., Photos © Gino Santa Maria/Fotolia  
Excerpts from the Lectorian for Mass © 2001, 1998, 1997, 1988, 1970, CCD.

## Welcome to our Parish—A Stewardship Community

*We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.*

## Bienvenidos a nuestra Parroquia—Una Comunidad de Corresponsabilidad

*Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.*

Mass Intentions/Intenciones\*  
 April 25 — May 1, 2022  
 (\*At time of printing)

Mon/Lun 4/25/2022

8:30 AM ✚ GLADYS MENDEZ  
 ✚ FELIX CORDERO  
 ✚ ZOILA PEREZ  
 ✚ AIDA GUERRA  
 ✚ ALMAS DEL PURGATORIO

Wed/Mier 4/27/2022

8:30 AM ✚ LUIS ANGELES  
 ✚ MARIA AURORA VARGAS  
 POR LA SALUD DE NICOLAS GOMEZ  
 INTENCION ESPECIAL POR DAVID GOMEZ

Thurs/Jue 4/28/2022

8:30 AM ✚ JUSTIN & GERARDO ROSARIO  
 ✚ JOSE SANTOS

Fri/Vie 4/29/2022

8:30 AM ✚ OSVALDO BLANCO  
 ✚ MIGUEL GUTIERREZ

Sat/Sab 4/30/2022

5:00 PM SPECIAL INTENTION FOR LYNDA & FAMILY

7:00 PM ✚ CARLOS TORRES  
 ✚ RAMON CONTRERAS  
 ✚ JAIME SOTO  
 ✚ CARIDAD GARCIA  
 ✚ ROLANDO GALA  
 ACCION DE GRACIAS POR RODULO  
 & ESPERANZA GALA

Sun/Sun 5/1/2022

9:00 AM ACCION DE GRACIAS POR NUESTROS VOLUNTARIOS

10:30 AM IN THANKSGIVING FOR OUR VOLUNTEERS

12:30 PM ✚ DIFUNTOS DE LA FAMILIA PAREDES  
 ✚ BERTA PEREZ  
 ✚ GENARA VEITHIA  
 ✚ GUILLERMO TORRES  
 ✚ ELPIDIO OVIEDO  
 INTENCION ESPECIAL POR KARINA DE PEÑA

7:00 PM ✚ ANA ELVIA DIAZ  
 ✚ ANDRES NIEVES  
 ✚ FRANCISCO CRESPO



Hail Holy Queen, Mother of Mercy, our life our sweetness and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary!

**V- Pray for us, O Holy Mother of God**

*R- That we may be made worthy of the promises of Christ.*



**PRAYERS FOR RECOVERY**

Valentino Arcos	Nicolás Gómez	Raul Vidal Rodríguez
Violeta Arencibia	Yerline Gonzalez	Ana Suárez
Hugo Cucalón	Carmen Morales	Ruby B. Suárez
Mercedes Cueto	Cindy Pérez	David Valdés
Mildred Diaz	Reina Robles	Rogelio Wood
Gustavo & Fam.	Felicia Rodríguez	

**Attention! This list is updated several times a year. If you wish to add you or someone to our sick list, call or stop by the parish office. Prayers for your speedy recovery.**  
**¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.**  
**Si desea ser incluido en la lista de enfermos, llame o visite la oficina parroquial. Nuestras oraciones por su pronta recuperación.**



*Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.*

## Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 4/24/2022

### PRAYER OF THE WEEK

#### Second Sunday of Easter (or Sunday of Divine Mercy)

God of everlasting mercy,  
who in the very recurrence of the paschal feast  
kindle the faith of the people you have made your own,  
increase, we pray, the grace you have bestowed,  
that all may grasp and rightly understand  
in what font they have been washed,  
by whose Spirit they have been reborn,  
by whose Blood they have been redeemed.  
Through our Lord Jesus Christ, your Son,  
who lives and reigns with you  
in the unity of the Holy Spirit,  
God, for ever and ever.  
~ Amen



### ORACIÓN DE LA SEMANA

#### Segundo Domingo de Pascua (Domingo de la Divina Misericordia)

Dios de eterna misericordia,  
que reanimas la fe de este pueblo a ti consagrado  
con la celebración anual de las fiestas pascuales,  
aumenta en nosotros los dones de tu gracia,  
para que todos comprendamos mejor  
la excelencia del Bautismo que nos ha purificado,  
la grandeza del Espíritu que nos ha regenerado  
y el precio de la Sangre que nos ha redimido.  
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,  
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo  
y es Dios por los siglos de los siglos.  
~ Amén

**Baptism:** Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

**Bautizos:** Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

**Marriage:** Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

**Matrimonios:** Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The apostles perform many signs and wonders among the people. Many are added to their numbers (Acts 5:12-16).

**Psalms** — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118).

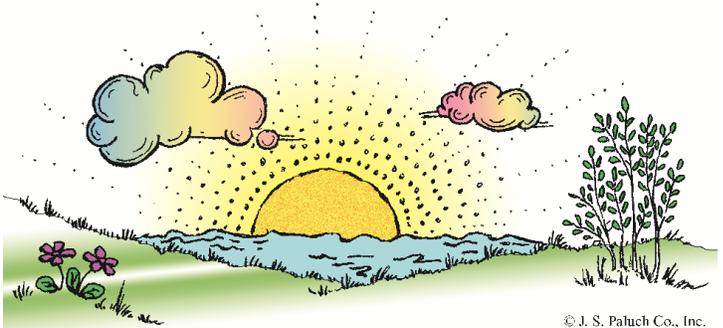
**Second Reading** — John, caught up in the spirit, envisions the glorified Lord, the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19).

**Gospel** — The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts (John 20:19-31).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS OF THE WEEK

Monday: 1 Pt 5:5b-14; Ps 89:2-3, 6-7, 16-17; Mk 16:15-20  
Tuesday: Acts 4:32-37; Ps 93:1-2, 5; Jn 3:7b-15  
Wednesday: Acts 5:17-26; Ps 34:2-9; Jn 3:16-21  
Thursday: Acts 5:27-33; Ps 34:2, 9, 17-20; Jn 3:31-36  
Friday: Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14; Jn 6:1-15  
Saturday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21  
Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30:2, 4-6, 11-13; Rv 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]



### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Los apóstoles hacen muchas señales y maravillas entre la gente. (Hch 5:12-16).

**Salmo** — Den gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia (Salmo 118 [117]).

**Segunda lectura** — Juan, contagiado por el Espíritu, tiene una visión del Señor glorificado (Apocalipsis 1:9-11a, 12-13, 17-19).

**Evangelio** — Jesús resucitado visita a los discípulos con su paz y con el Espíritu. Tomás, ausente, duda de la aparición de Jesús (Juan 20:19-31).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Pe 5:5b-14; Sal 89 (88):2-3, 6-7, 16-17; Mc 16:15-20  
Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15  
Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21  
Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20; Jn 3:31-36  
Viernes: Hch 5:34-42; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Jn 6:1-15  
Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21  
Domingo: Hch 5:27-32, 40b-41; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; Ap 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]

# Divine Mercy Sunday / Domingo de la Divina Misericordia

## April 24, 2022

### Chaplet/Coronilla 3PM

### Exposition of the Blessed Sacrament/ Exposición del Santísimo Sacramento 3PM-4PM

#### DIVINE MERCY PRAYER

Oh God of great mercy!, infinite goodness, from the abyss of its despondency, all humanity today begs Your mercy, Your compassion, Oh God!; and cries out with the powerful voice of misery.

God of Benevolence, do not ignore the prayer of this earthly exile! Oh Lord, Goodness that escapes our understanding, that you know our misery thoroughly and know that with our strength we cannot rise to You, we implore You: Forward with Your grace and continue to increase Your mercy in us, so that we can, faithfully, fulfill Your holy will, throughout our lives and at the time of death. May the omnipotence of your mercy shield us from the arrows thrown by the enemies of our salvation, so that with confidence, as your children, we await the last coming (day that you only know). And we hope to get what Jesus promised us despite our pettiness.

Because Jesus is our hope: Through his merciful Heart, as in the Kingdom of Heaven.

Amen



#### ORACIÓN DE LA DIVINA MISERICORDIA

¡Oh Dios de gran misericordia!, bondad infinita, desde el abismo de su abatimiento, toda la humanidad implora hoy Tu misericordia, Tu compasión, ¡Oh Dios!; y clama con la potente voz de la desdicha.

¡Dios de Benevolencia, no desoigas la oración de este exilio terrenal! ¡Oh señor!, Bondad que escapa nuestra comprensión, que conoces nuestra miseria a fondo y sabes que con nuestras fuerzas no podemos elevarnos a Ti, Te lo imploramos: Adelante con Tu gracia y continúa aumentando Tu misericordia en nosotros, para que podamos, fielmente, cumplir Tu santa voluntad, a lo largo de nuestra vida y a la hora de la muerte. Que la omnipotencia de tu misericordia nos escude de las flechas que arrojan los enemigos de nuestra salvación, para que con confianza, como hijos Tuyos, aguardemos la última venida (día que Tú solo sabes). Y esperamos obtener lo que Jesús nos prometió a pesar de nuestra mezquindad.

Porque Jesús es nuestra esperanza: A través de su Corazón misericordioso, como en el Reino de los Cielos.

Amén



JESUS CAME AND STOOD  
IN THEIR MIDST  
AND SAID TO THEM,  
“PEACE BE WITH YOU.”

JOHN 20:19

## THE WEEK BETWEEN

In today’s Gospel, we notice there was a week between Jesus’ first appearance (without Thomas), and the following appearance (with Thomas). During this week, Thomas chose to stay with the community. But why? Perhaps he trusted his friends in some way. Perhaps he reflected on their life with Jesus and on the possibility their account was true. In the week between, Thomas stayed and lived with the questions, and with his doubts. Importantly, the disciples did not cast him out as an unbeliever. It seems they accepted and loved him, just as he was.

Perhaps many of us live in this “week between.” We have questions and doubts. We can choose to leave or to stay. We can either engage or ignore our deepest questions. If we embrace our questions with courage, we can live into them. Perhaps we will encounter, through God’s initiative, and with the help of our companions in faith, some of the answers—and new questions along the way.

## PRIMARY DIMENSIONS

We are currently in Year C of the three-year Lectionary cycle. For the Second Sunday of Easter, in all three years, the first reading is from the Acts of the Apostles. Year A (from Acts 2) tells of the new Christian community’s dedication to prayer. Year B (from Acts 4) tells of their sharing of goods and deep bonds of trust in each other. Today we hear in Acts 5 of the early Church’s ministry of healing to the community, performed by Peter and the apostles.

These represent three of the primary dimensions of those first Christian communities: prayer in relationship to God; sharing in relationship to each other; and service in relationship to the world around them. We are reminded that all three are fundamental to our identity as Church. We fail to live fully as Church when we neglect any of these relationships. We are called to encourage their full flowering in our own parish’s life.

Today’s Readings: Acts 5:12–16; Ps 118:2–4, 13–15, 22–24; Rev 1:9–11a, 12–13, 17–19; Jn 20:19–31  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## LA SEMANA INTERMEDIA

En el Evangelio de hoy, observamos que hubo una semana entre la primera aparición de Jesús (sin Tomás) y la siguiente (con Tomás). Durante esta semana, Tomás decidió quedarse con la comunidad. Pero ¿por qué? Tal vez confiaba en sus amigos de alguna manera. Tal vez reflexionó sobre su vida con Jesús y sobre la posibilidad de que su relato fuera cierto. En la semana intermedia, Tomás se quedó y vivió con las preguntas y con sus dudas. Lo más importante es que los discípulos no lo expulsaron como incrédulo. Parece que lo aceptaron y lo amaron, tal como era.

Quizás muchos de nosotros vivimos en esta “semana intermedia”. Tenemos preguntas y dudas. Podemos elegir entre irnos o quedarnos. Podemos comprometernos o ignorar nuestras preguntas más profundas. Si abrazamos nuestras preguntas con valor, podemos vivir en ellas. Tal vez encontremos, por iniciativa de Dios y con la ayuda de nuestros compañeros de fe, algunas de las respuestas y nuevas preguntas en el camino.

## DIMENSIONES PRIMARIAS

Nos encontramos en el año C del ciclo trienal del Leccionario. Para el segundo domingo de Pascua, en los tres años, la primera lectura es de los Hechos de los Apóstoles. El año A (de Hechos 2) narra la dedicación de la nueva comunidad cristiana a la oración. El año B (de Hechos 4) nos habla del reparto de bienes y de los profundos lazos de confianza entre ellos. Hoy escuchamos en Hechos 5 el ministerio de sanación de la Iglesia primitiva a la comunidad, realizado por Pedro y los apóstoles.

Esto representa tres de las dimensiones principales de aquellas primeras comunidades cristianas: la oración en relación con Dios; el compartir en relación con los demás; y el servicio en relación con el mundo que les rodea. Se nos recuerda que las tres son fundamentales para nuestra identidad como Iglesia. No vivimos plenamente como Iglesia cuando descuidamos cualquiera de estas relaciones. Estamos llamados a fomentar su pleno florecimiento en la vida de nuestra parroquia.

Lecturas de hoy: Hch 5:12–16; Sal 118 (117):2–4, 13–15, 22–24; Ap 1:9–11a, 12–13, 17–19; Jn 20:19–31  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

20

# HOLY WEEK & EASTER

22



20

# HOLY WEEK & EASTER

22

Good Friday of the Lord's Passion  
Viernes Santo de la Pasión del Señor

Easter Vigil



# WELCOME BACK ¡Bienvenido!

to YOUR parish! de regreso a SU parroquia



## Welcome Back! / Bienvenidos

Ministry In-Person Meetings /  
Reuniones Presenciales de Ministerios:  
(7:00 PM—8:45 PM)

### Monday / Lunes:

Discipulos de Cristo  
Divina Voluntad  
Men Emmaus  
Mujeres de Emaús  
Women Emmaus

### Tuesday / Martes:

Religious Education/RCIA  
Prayer Group (English)

### Wednesday / Miércoles:

Religious Education  
Lanzando La Red

### Thursday / Jueves:

Hombres de Emaús  
Grupo de Oración en español  
Knights of Columbus -  
Caballeros de Colón

### First Friday of the Month /

### Primer Viernes de mes:

First Friday of Fire  
Primer Viernes de Fuego

### First Saturday of the Month /

### Primer Sábado de mes:

Legion de Maria  
Rosario de la Aurora  
Padres y Madres Orantes

## In Gratitude for our parishioners, ministry members, family and friends:

*Loving Lord,*

As we express our gratitude to you in prayer,  
may it be a pleasing, *joyful* sound to You.

Thank you, Lord, for your Love.

It brings us acceptance and significance.

Thank you, Lord, for your Truth.

It brings us guidance and direction.

Thank you, Lord, for your Mercy.

It brings us help and comfort.

Thank you, Lord, for your Faithfulness.

It brings us stability and strength.

Thank you, Lord, for your beauty displayed in the earth.

It brings us Joy and delight.

Thank you, Lord, for your way of redemption -  
the Cross. It brings us salvation and regeneration.

*Source: Beth McLendon of Inspirational-prayers.com*

## En gratitud por nuestros feligreses, miembros del ministerio, familiares y amigos:

*Señor amado,*

Mientras expresamos nuestra gratitud en oración,  
que sea una melodía agradable y gozosa para ustedes.

Gracias, Señor, por tu Amor.

Nos trae aceptación y significado.

Gracias, Señor, por tu Verdad.

Nos trae guía y orientación.

Gracias, Señor, por tu misericordia.

Nos trae ayuda y consuelo.

Gracias, Señor, por tu Fidelidad.

Nos trae estabilidad y fuerza.

Gracias, Señor, por tu belleza mostrada en la tierra.

Nos trae alegría y deleite.

Gracias, Señor, por tu camino de redención: la cruz.

Nos trae salvación y regeneración.

*Fuente: Beth McLendon of Inspirational-prayers.com*

# SUPPORT

THE CATHOLIC HOME MISSIONS APPEAL



**Archdiocesan Collection this weekend!**  
**Colecta Arquidiocesana este fin de semana**

Ministerio Católico de Evangelización  
**LANZANDO LA RED**  
 "Pescando Almas para Cristo"

**Todos los Miercoles 7:00 PM**  
**CON MIRIAM Y FERNANDO GÓMEZ**

- Cultivando la Identidad Católica.
- Conozca su Fé a la Luz del Evangelio.
- Doctrina Apostolica de Nuestra Iglesia.

*"Ven y fortalece tu ser con la Palabra de Dios, alimento de la fe. Afincada en la mente y aferrada en el corazón cambia la vida, dando balance y estabilidad que lleva a un caminar seguro"*

**PARROQUIA**  
**MADRE DE NUESTRO REDENTOR**  
**786.546.2440**  
**www.lanzandolared.com**

## Respect Life Ministry

Camino a Jesús



### Month 2 (weeks 5-8)

The Baby continues to grow and develop. By the end of the second month, all major organs are present. The brain and spine continue to develop. Arm and leg buds form during this month and begin to extend from the body. At the ends are tiny finger and toe buds, each with unique and individual prints. The eyes and ears are beginning to form and tooth buds appear.

But in fact God has arranged the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be.  
 1 Corinthians 12: 18

You made all the delicate, inner parts of my body and knit me together in my mother's womb. Thank you for making me so wonderfully complex! Your workmanship is marvelous. Psalm 139:13-14.

Before the baby is even an inch long, all major internal organs are formed. The heart is beating and pumping blood. The baby has fingerprints, toe prints and unique DNA. "For we are God's masterpiece..."  
 Ephesians 2:10

*Leanne Stevenson*

## Ministerio de Respeto a la Vida

Camino a Jesús

### Mes 2 (semanas 5-8)

El bebé continúa creciendo y desarrollándose. Para el final del segundo mes, todos los órganos importantes están presentes. Los brotes de brazos y piernas se forman durante este mes y comienzan a extenderse del cuerpo. Al final de estos brotan los pequeños pies y manos cada uno con huellas únicas e individuales. Los ojos y orejas empiezan a desarrollarse y comienzan a formarse los dientes.

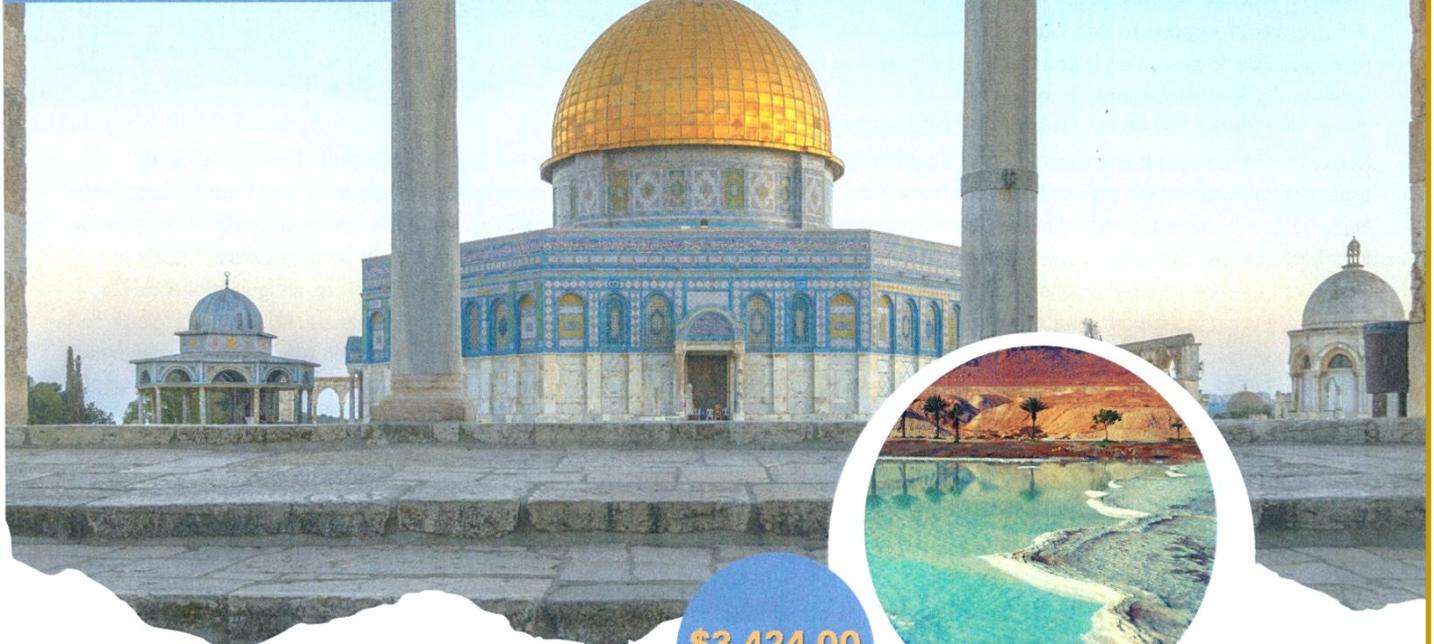
Dios ha dispuesto los diversos miembros, colocando cada unos en el cuerpo como ha querido. 1 Corintios 12,18

Pues eres tú quien formó mis riñones, quien me tejió en el seno de mi madre. Te doy gracias por tantas maravillas, admirables son tus obras y mi alma bien lo sabe. Salmo 139, 13-14

El bebé no tiene aún una pulgada de largo y ya tiene la mayoría de los órganos internos formados. El corazón está latiendo y bombeando sangre. El bebé tiene huellas dactilares, de los pies y un ADN único. "Somos la obra maestra de Dios" Efesios 2,10 *Leanne Stevenson*

**QUISQUEYA  
TRAVEL AND TOURS**

YOUR BEST VACATION STARTS HERE



**\$3,424.00  
P.P**

**18 - 27 NOVIEMBRE, 2022**

**Rev. Juan Pedro Hernandez**

**Iglesia: Madre de Nuestro Redentor**

## **PEREGRINACION A TIERRA SANTA "LAS VIVENCIAS DE JESUS"**

### **PRECIOS INCLUYEN:**

Boleto aéreo / 9 días - 8 noches de hotel categoría turista superior / 3 comidas / Asistencia de llegada y salida en el aeropuerto en Israel / Misas / Bus de lujo con aire acondicionado según el programa / Guía profesional en español / Entradas a los lugaresd interés indicados en el itinerario / Certificados de peregrino

(Depósito: \$ 600.00 p.p no reembolsable) Balance 45 días antes de la partida.

### **NO INCLUYEN:**

Bebidas / Comidas extra / Entradas a sitios no mencionados en el programa / Seguros de viaje (debe incluir y cubrir Covid 19) / Propinas para guía y Conductor / Extra personal / PCR

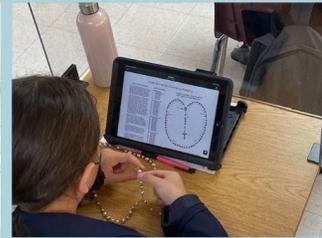


4554 NW 183 ST. P:(305)623-0335  
MIAMI GARDENS, C:(786)436-8918  
FL 33055

INFO@QUISQUEYATT.COM  
MIGUE628@HOTMAIL.COM  
WWW.QUISQUEYATRVELANDTOURS.COM



*Mother of Our Redeemer School's mission is to be a Christ-centered school that instills excellence in learning, Catholic values, and service to the community within the framework of the Gospel.*



Scan to register



## MOTHER OF OUR REDEEMER CATHOLIC SCHOOL

*Now accepting applications for  
2022-2023 School Year*

**VIC Law Group, P.A.**  
 Abogados de inmigración  
**754.736.0224**  
 3350 SW 148th Ave.  
 Suite 110  
 Miramar, FL 33027



*Residencia, Ciudadanía, Asilo, Perdones, Visas,  
Representación en la Corte de Inmigración,  
Mociones, Certificación Laboral y más.*



**Call us at**  
**1-800-432-3240**  
 to reach the  
**Catholic Community**  
 for an  
**Unbeatable Price**



# BUSINESS-SOLUTION-CENTER

## Nuestros Servicios:

- Income Tax
- Inmigración
- Registro de Compañías
- Licencias / Permisos
- Venta Y Renta De Propiedades
- Oficina Autorizada de ITIN/IRS
- Agencia de Viajes
- Notario Publico
- Documentos Legales
- Traducciones
- Matrimonio Civil

**305-637-8722**

Email: leotours1@hotmail.com

1726 NW 36 ST. Suite 11, Miami, FL 33142



# HANDYMAN

CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.

CESAR ARANA

786-234-7574 305-300-3952

(Español) (English)

# INCOME TAX SVCS

\$\$\$

Su Dinero Rapido

Electronic Filing

\$\$\$

QUISQUEYA SVCS.

4554 N.W. 183 St.

Miami, FL 33055

**305-623-0335**



Parishioner

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo  
31 Años De Servicio



EXAMS • X-RAYS  
CLEANING • FILLINGS  
ROOT CANAL TREATMENTS  
PARTIALS AND DENTURES  
COSMETIC DENTISTRY  
BRACES • TEETH WHITENING  
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS

**305.556.8800**

contact@smiledentalgroup.org  
www.smiledentalgroup.org



7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch®  
Florida



CatholicMatch.com/myFL

**State Farm®** Auto Home Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL

305.822.6921 / GuyBrickman.com



**AVANTI WAY**  
REAL ESTATE DONE RIGHT

**Julio Cesar Morales**  
Realtor you can trust

Selling • Buying • Leasing

**305-793-3904**

scorerjc@gmail.com

juliocmoralesrealtor.com



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

# BANCARROTA BANKRUPTCY

**BR** Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial  
ATTORNEYS AT LAW



**RAYSA I. RODRIGUEZ**  
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

**www.biggerodriguez.com**

# ROOF PROBLEMS!

L. Cortes Construction Services LLC

**NEW & RE ROOF**

TILE SHINGLES

FLAT - METAL

SINGLE PLY - REPAIR

References Available on Request

**24 HRS FREE ESTIMATES**

**24 HR. LEAK REPAIR**

Email: lcroofing@yahoo.com

Fax# 305-200-1352

Credit Cards Welcome

Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296



**100% Finance with  
Ygrene Program**

Commercial & Residential

"20 Years Experience"

All our work is Quality"

STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR

Visit Us At: [www.LCortesRoofingConstruction.com](http://www.LCortesRoofingConstruction.com)

**305-454-3894**

Cell# 305-812-3425

**AVANTI WAY**  
REAL ESTATE DONE RIGHT



**Ramón Rodríguez**  
GROUP

Contáctame si deseas  
aquilar, comprar o vender  
una propiedad en Florida.

**(305) 497-5435**

@realtor.ramonrodriguez

Realtor®  
**RAMON RODRIGUEZ**



SCAN ME

# ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>



## YOUR SCHOOL YOUR WAY

CHOOSE TO HAVE YOUR CHILD'S  
SCHOOL COME TO YOU,

OR CHOOSE WHEN YOUR CHILD  
GOES ON CAMPUS SAFELY



- YOUTH LEADERSHIP DEVELOPMENT
- CLINICALLY SUPPORTED INCLUSION
- SELF-PACING • THERAPY SUPPORT
- FULL ARTS CONSERVATORY
- YOUTH ENTREPRENEURSHIP
- VIDEO JOURNALISM

\$7,000 scholarships available for families of 4  
earning nearly \$100,000

[www.angelsreachacademy.org](http://www.angelsreachacademy.org)

**305.828.5276**



ADALBERTO B. ACUNA, OD  
JOSEPH TRENTACOSTE, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD  
15600 NW 67 Ave., Suite 210

**(305) 825-2020**

[www.eyedoctorsite.com](http://www.eyedoctorsite.com)